

PL

## ZESTAW DO ZABAWY INSTRUKCJA

EN

## PLAY SET INSTRUCTIONS



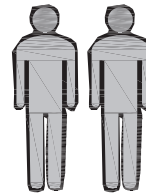
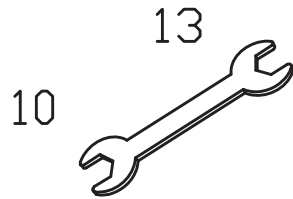
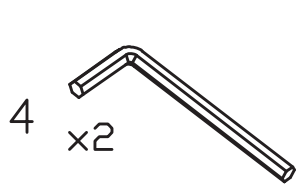
### **OSTRZEŻENIE: Tylko do użytku domowego na zewnątrz**

Ten zestaw huśtawkowy spełnia wszystkie wymagania Australijskiej normy AS/NZS ISO 8124 i EN71 oraz został certyfikowany przez niezależne laboratorium. Aby zagwarantować bezpieczeństwo, należy zwracać szczególną uwagę na instrukcje montażu, bezpieczeństwa i pielęgnacji wyszczególnione w niniejszym dokumencie.

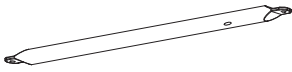
### **WARNING: ONLY FOR DOMESTIC OUTDOOR USE.**

This Swing Set satisfies all the requirements of Australian Standard AS/NZS ISO 8124 and EN71, and has been certified by an independent laboratory. To guarantee safety, please give special attention to the assembly, safety, and care instructions detailed in this document.





YB62 x4



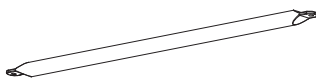
YB52 x2



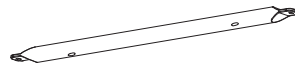
YB61 x3



YB17 x1



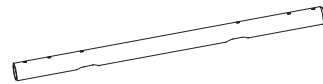
YB88 x1



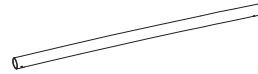
YB92 x2



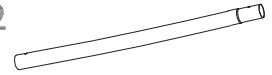
YB314 x1



YB316 x2



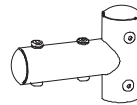
YB317 x 2



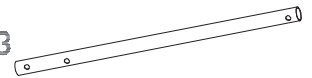
YB291 x1



YB292 x1



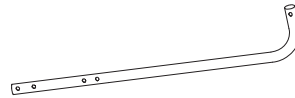
YB293 x 3



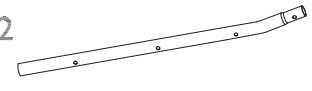
YB294 x1



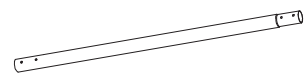
YB295 x1



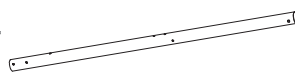
YB296 x2



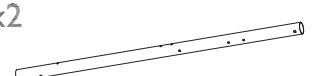
YB297 x4



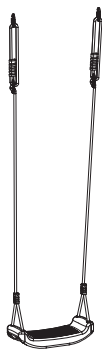
YB298 x2



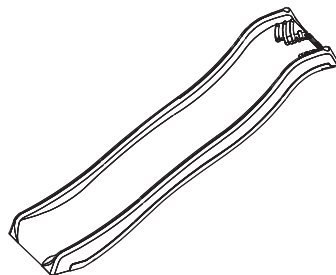
YB299 x2



YC40 x1



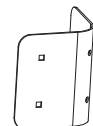
YC24 x1



YD6 x4



YD7 x4



YD10 x 49



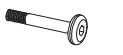

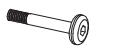





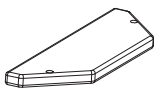
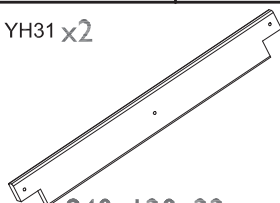
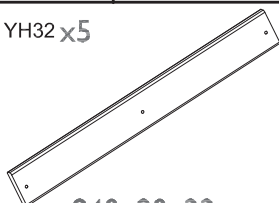
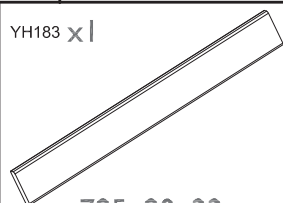
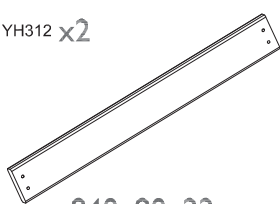
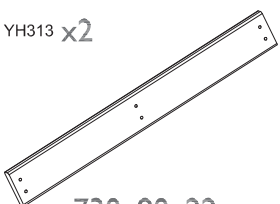
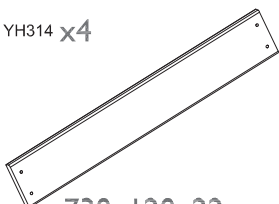

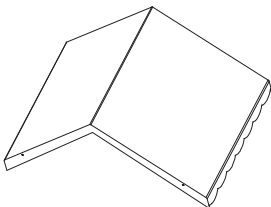
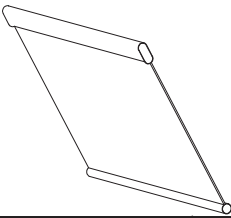
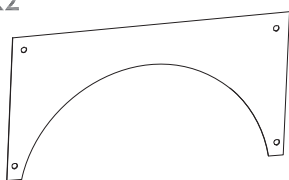



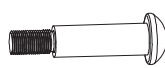


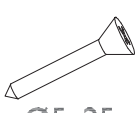

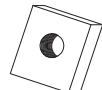


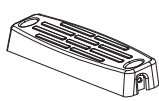





Ø6

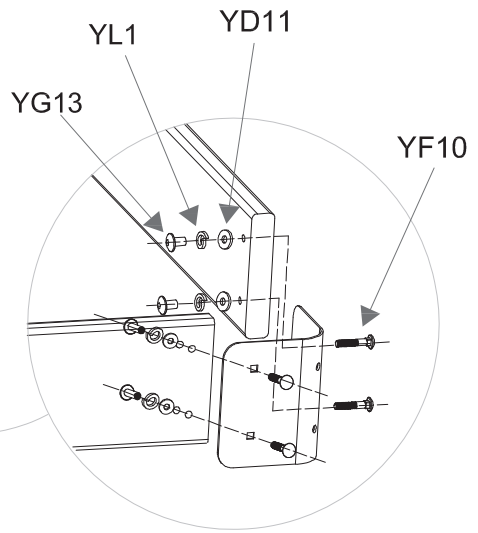
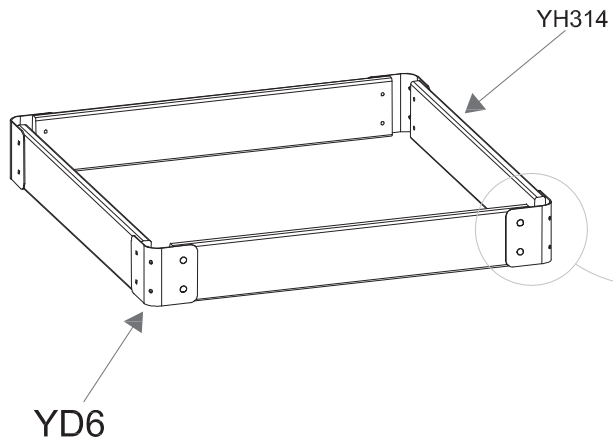
YD11 x 56



Ø8

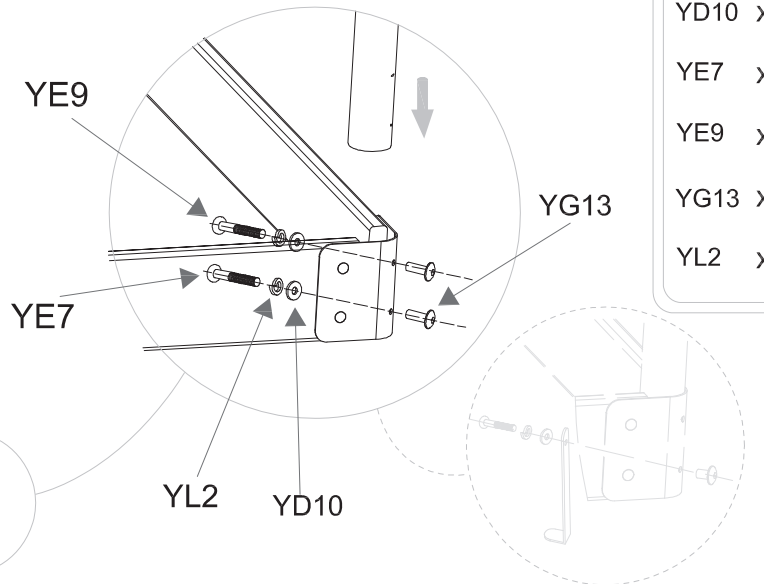
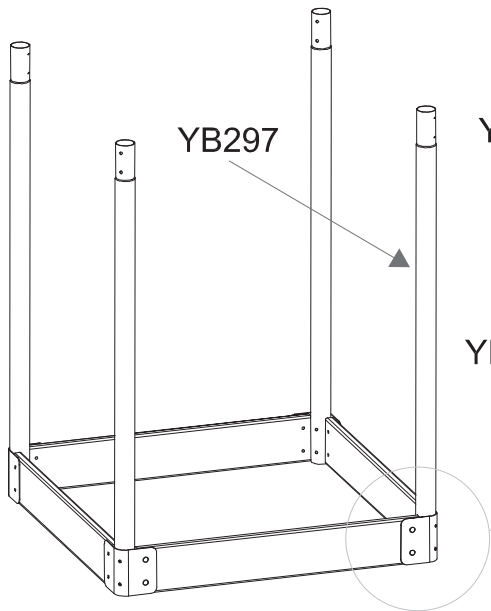
YE7 x10  Ø6x50	YE9 x14  Ø6x45	YE12 x6  Ø6x40	YE20 x4  Ø6x63	YE29 x8  Ø6x20
YE33 x10  Ø6x68	YE54 x6  Ø6x16	YF10 x32  Ø6x20	YG4 x3  Ø4x12	YG13 x86  Ø6x20
YH30 x4  400x120x22	YH31 x2  840x120x22	YH32 x5  840x90x22	YH183 x1  795x90x22	
YH312 x2  840x90x22	YH313 x2  730x90x22	YH314 x4  730x120x22	YH315 x2  730x90x22	
14 x1 	18 x2 	19 x2 		
YD2 x4 	YD3 x2 	YG2 x2  Ø8	YN1 x6  Ø8x50/M6	YN2 x2  Ø8x45/M6
YJ1 x43  Ø4.5x40	YJ3 x2  Ø5x25	YN30 x3  Ø6x15/M4	YG6 x6  Ø6	YL1 x56  Ø8
YL2 x39  Ø6	YC27 x3 	YC30 x4 	YC18 x3 	YK2 x8 

1



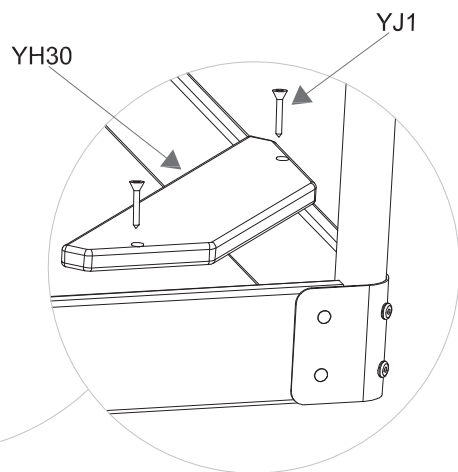
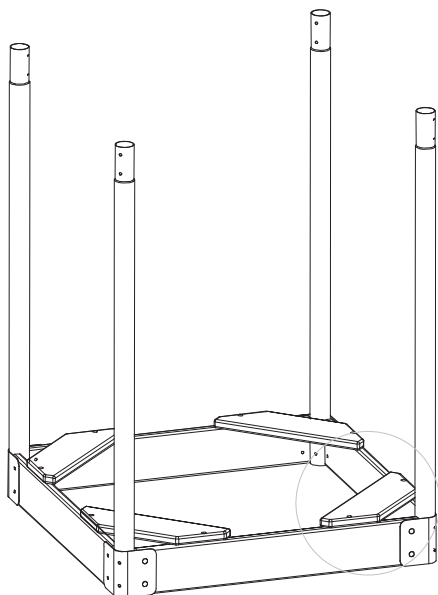
- YD6 x4
- YD11 x16
- YF10 x16
- YG13 x16
- YH314 x4
- YL1 x16

2



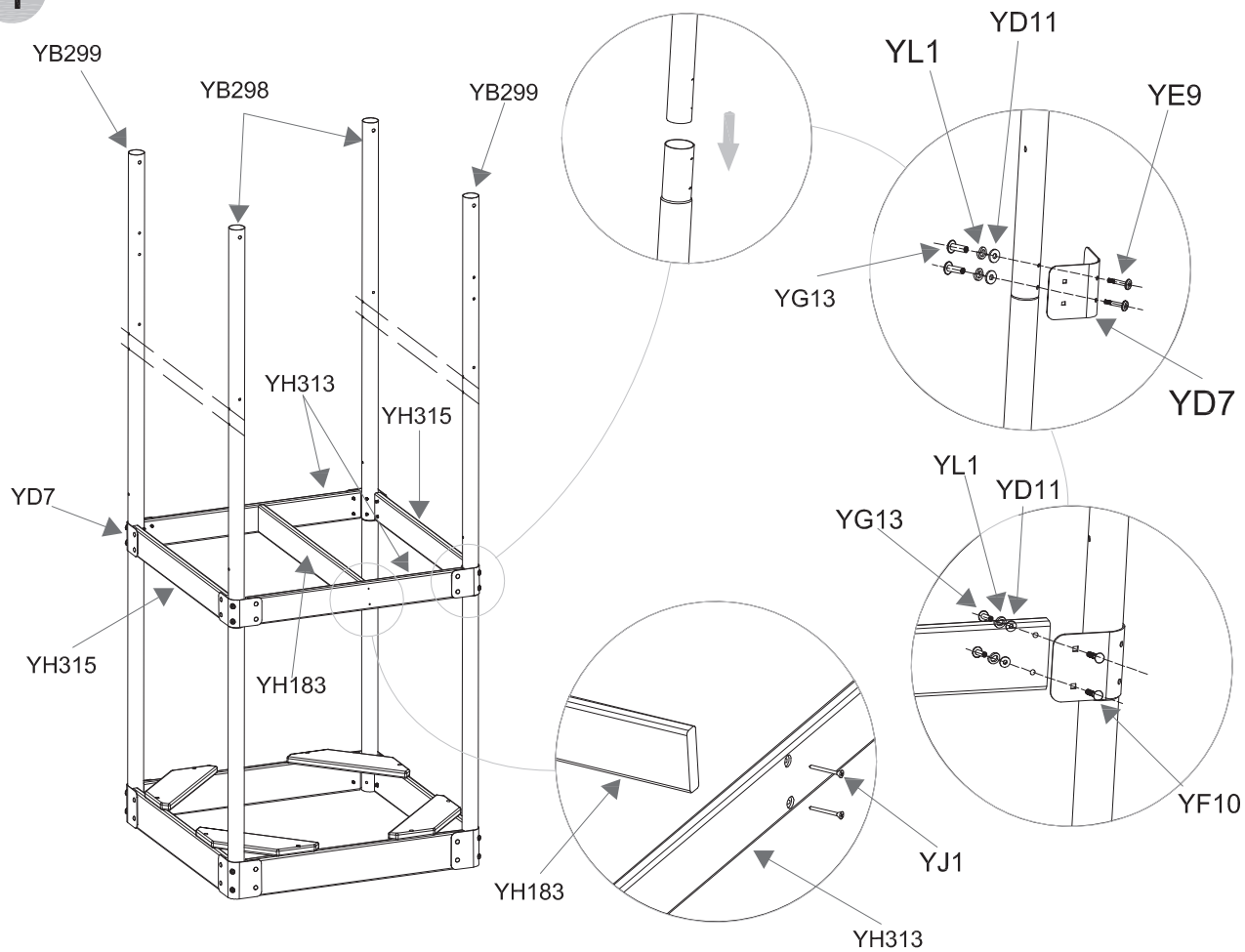
- YB297 x4
- YD10 x8
- YE7 x4
- YE9 x4
- YG13 x8
- YL2 x8

3



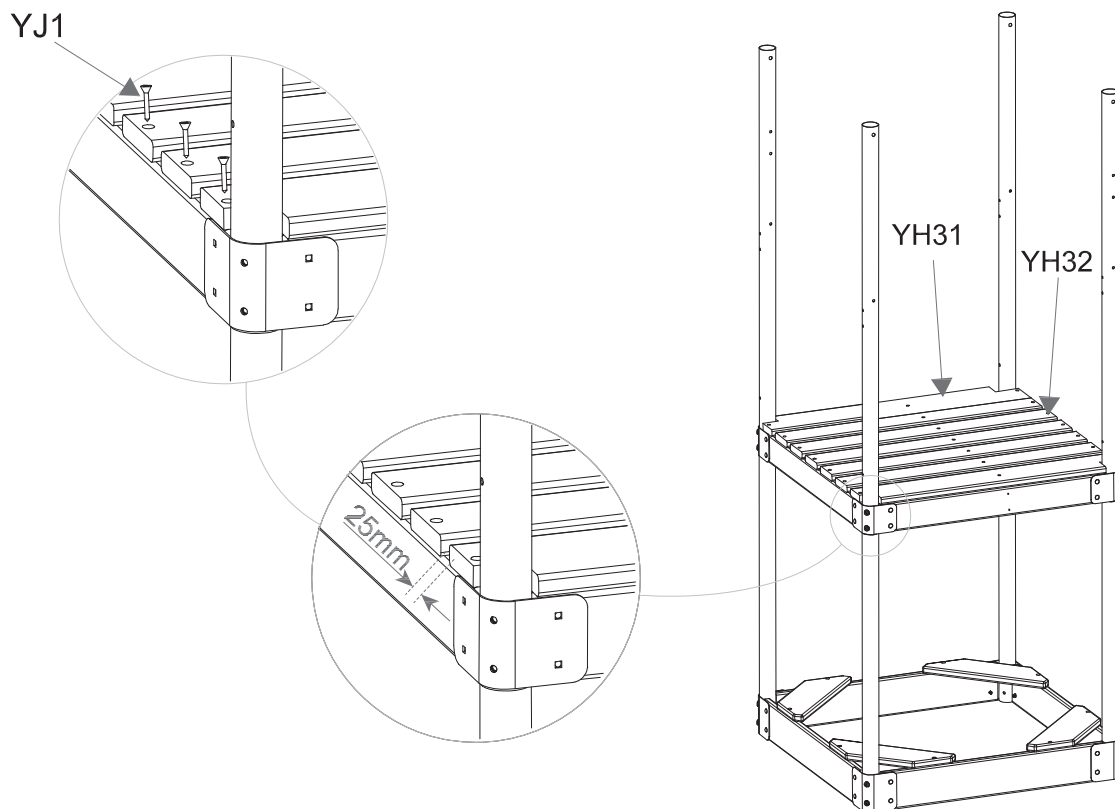
- YJ1 x8
- YH30 x4

4



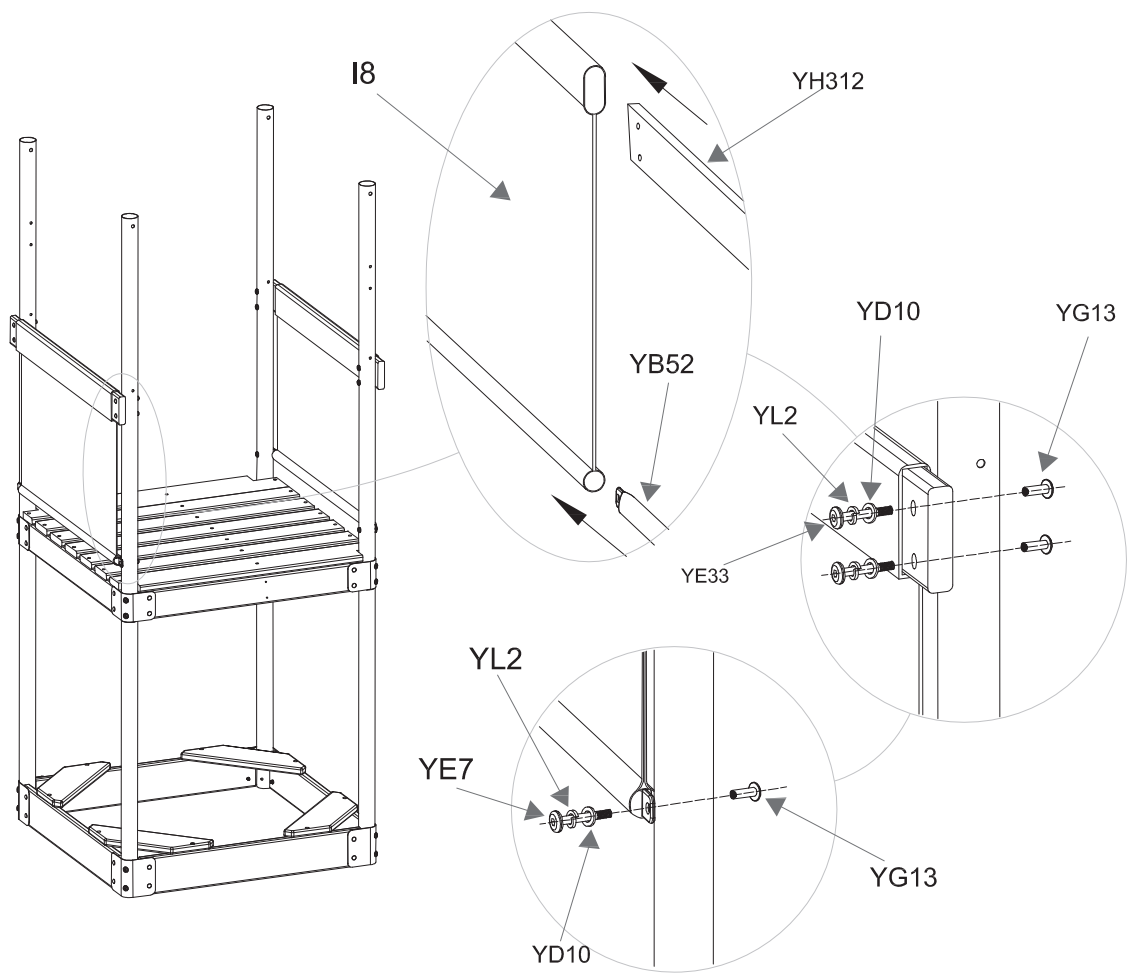
- YB298 x2
- YB299 x2
- YD7 x4
- YD11 x24
- YE9 x8
- YF10 x16
- YG13 x24
- YH183 x1
- YH313 x2
- YH315 x2
- YJ1 x4
- YL1 x24

5



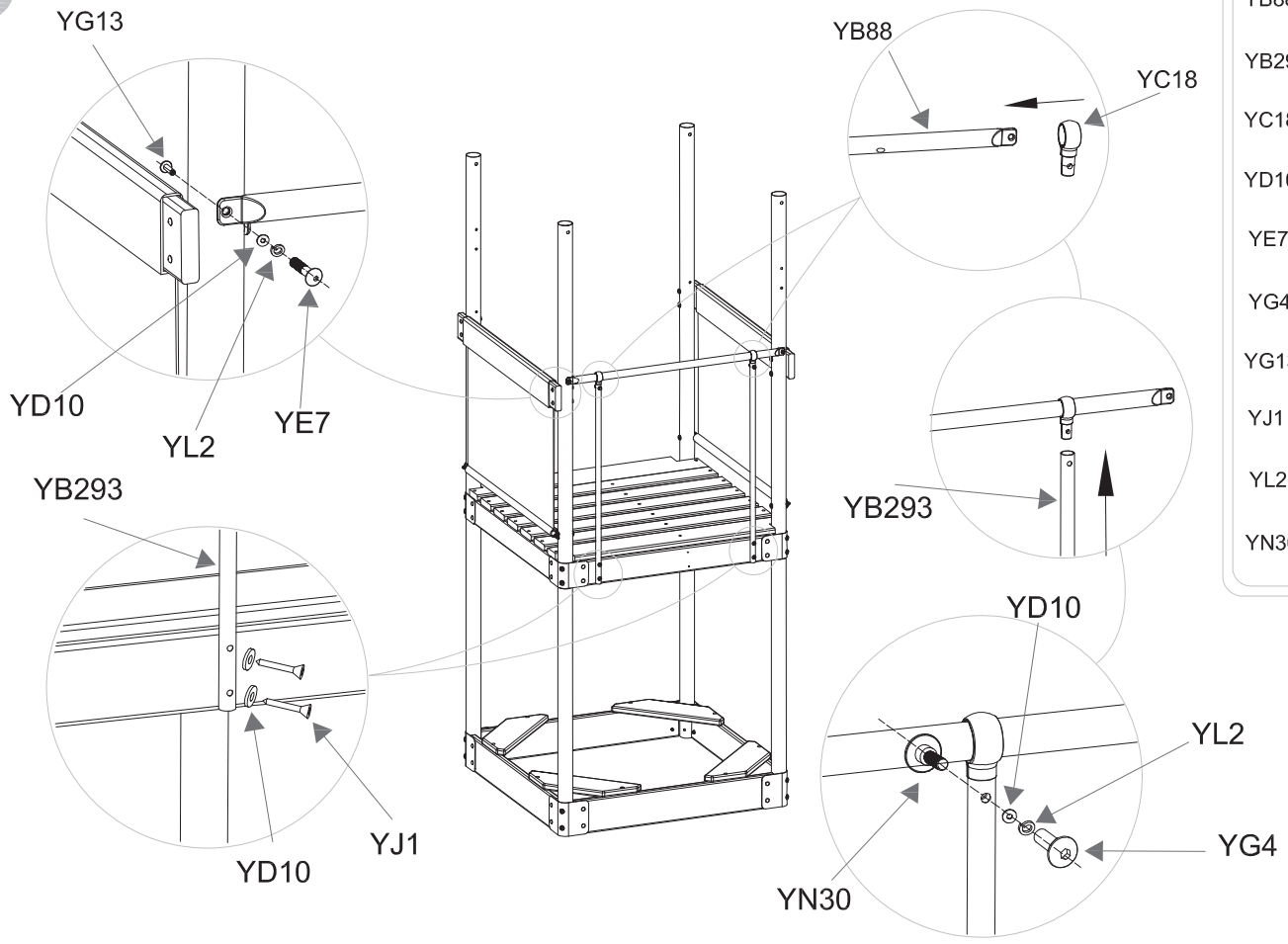
- YH31 x2
- YH32 x5
- YJ1 x21

6

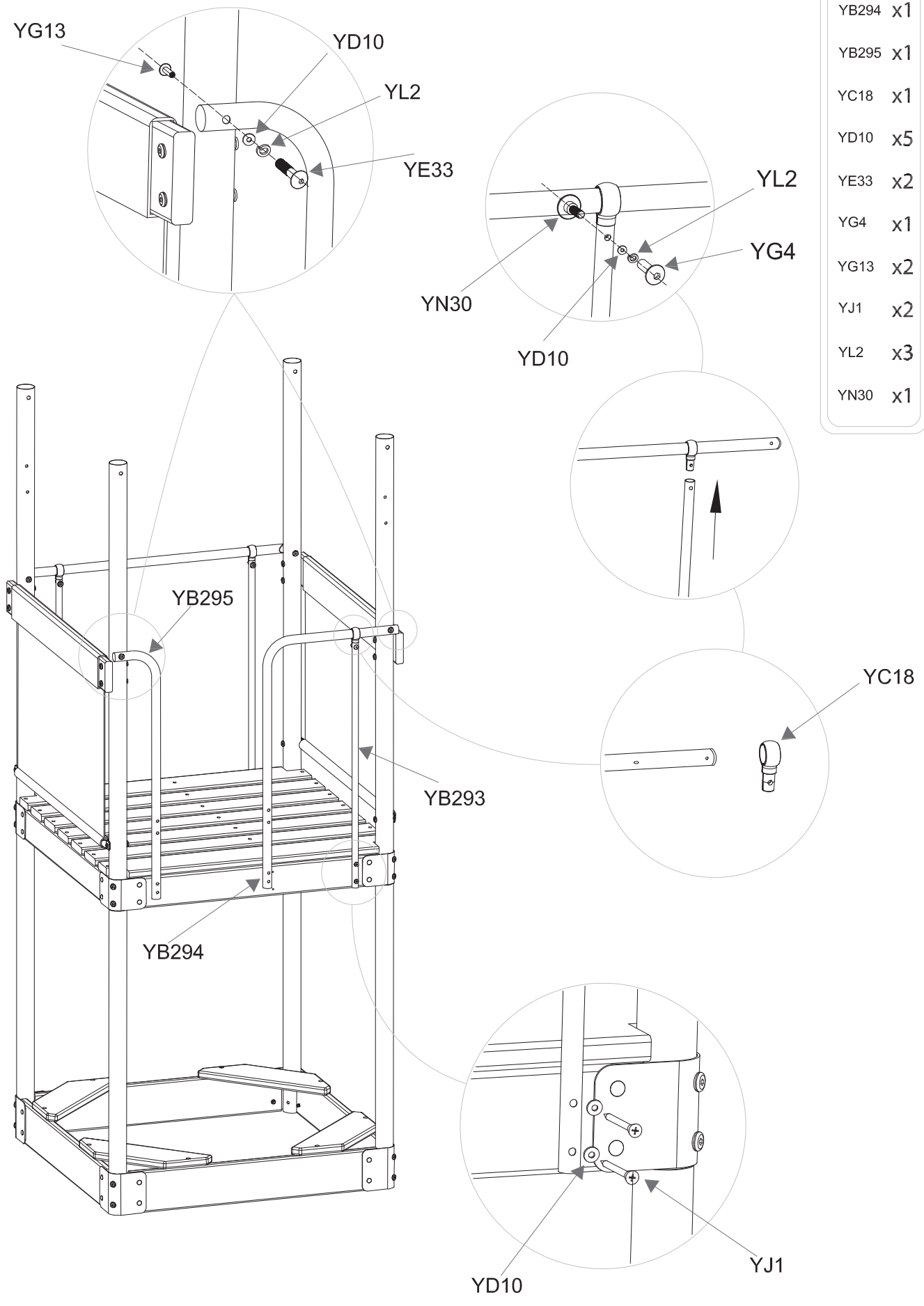


- YB52 x2
- YD10 x12
- YE7 x4
- YE33 x8
- YG13 x12
- YH312 x2
- I8 x2
- YL2 x12

7

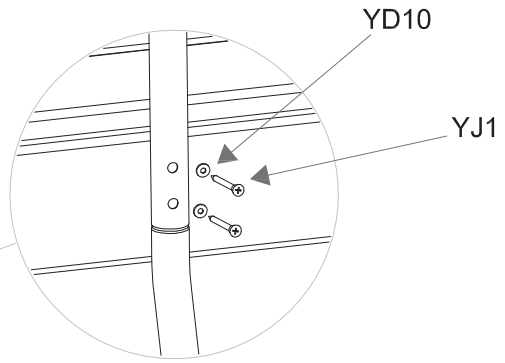
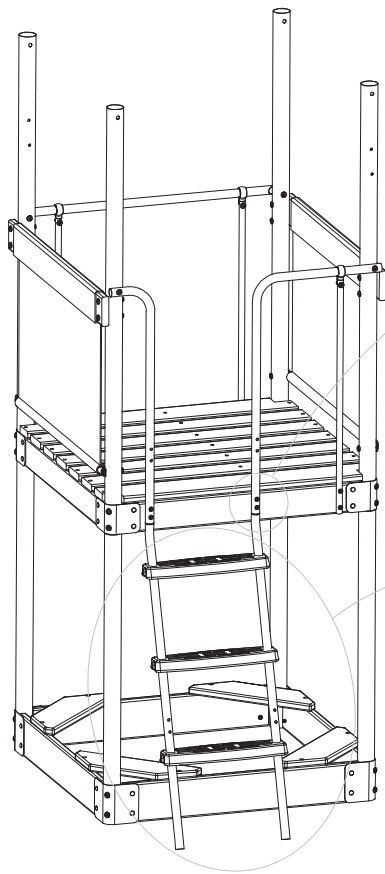


- YB88 x1
- YB293 x2
- YC18 x2
- YD10 x8
- YE7 x2
- YG4 x2
- YG13 x2
- YJ1 x4
- YL2 x4
- YN30 x2



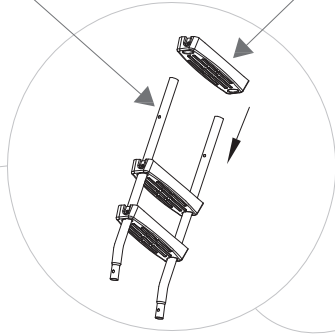
YB293	x1
YB294	x1
YB295	x1
YC18	x1
YD10	x5
YE33	x2
YG4	x1
YG13	x2
YJ1	x2
YL2	x3
YN30	x1

9



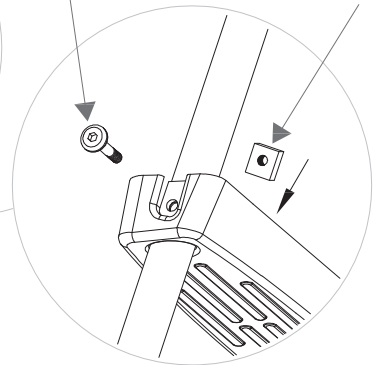
YB296

YC27



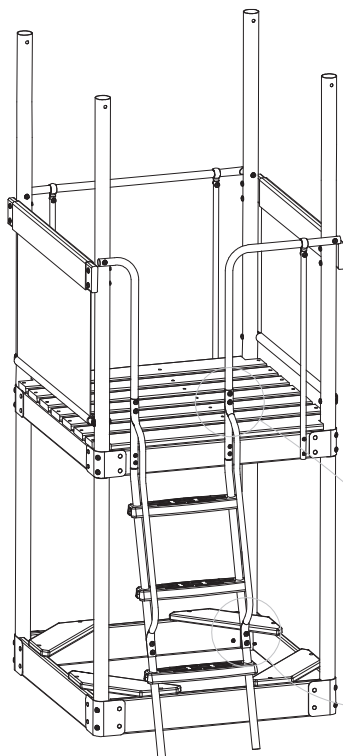
YE12

YG6



- YB296 x2
- YC27 x3
- YD10 x4
- YE12 x6
- YG6 x6
- YJ1 x4

10



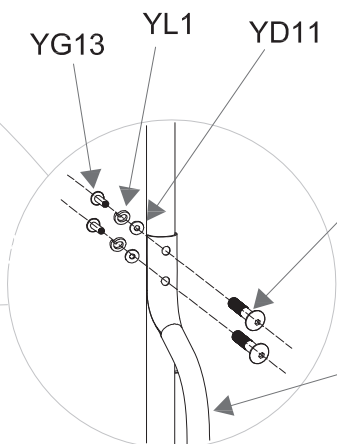
YG13

YL1

YD11

YE29

YB92

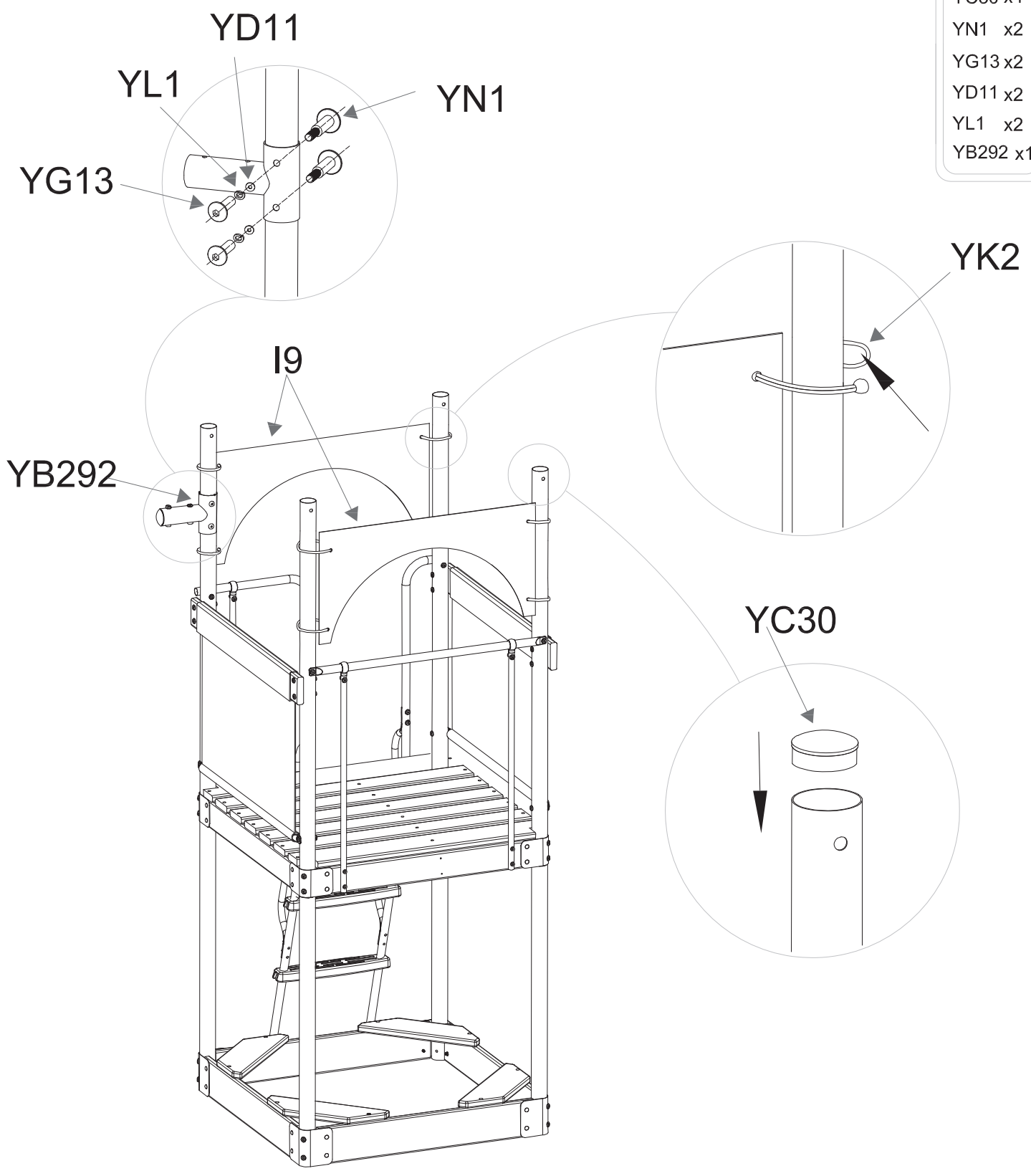


- YB92 x2
- YD11 x8
- YE29 x8
- YG13 x8
- YL1 x8

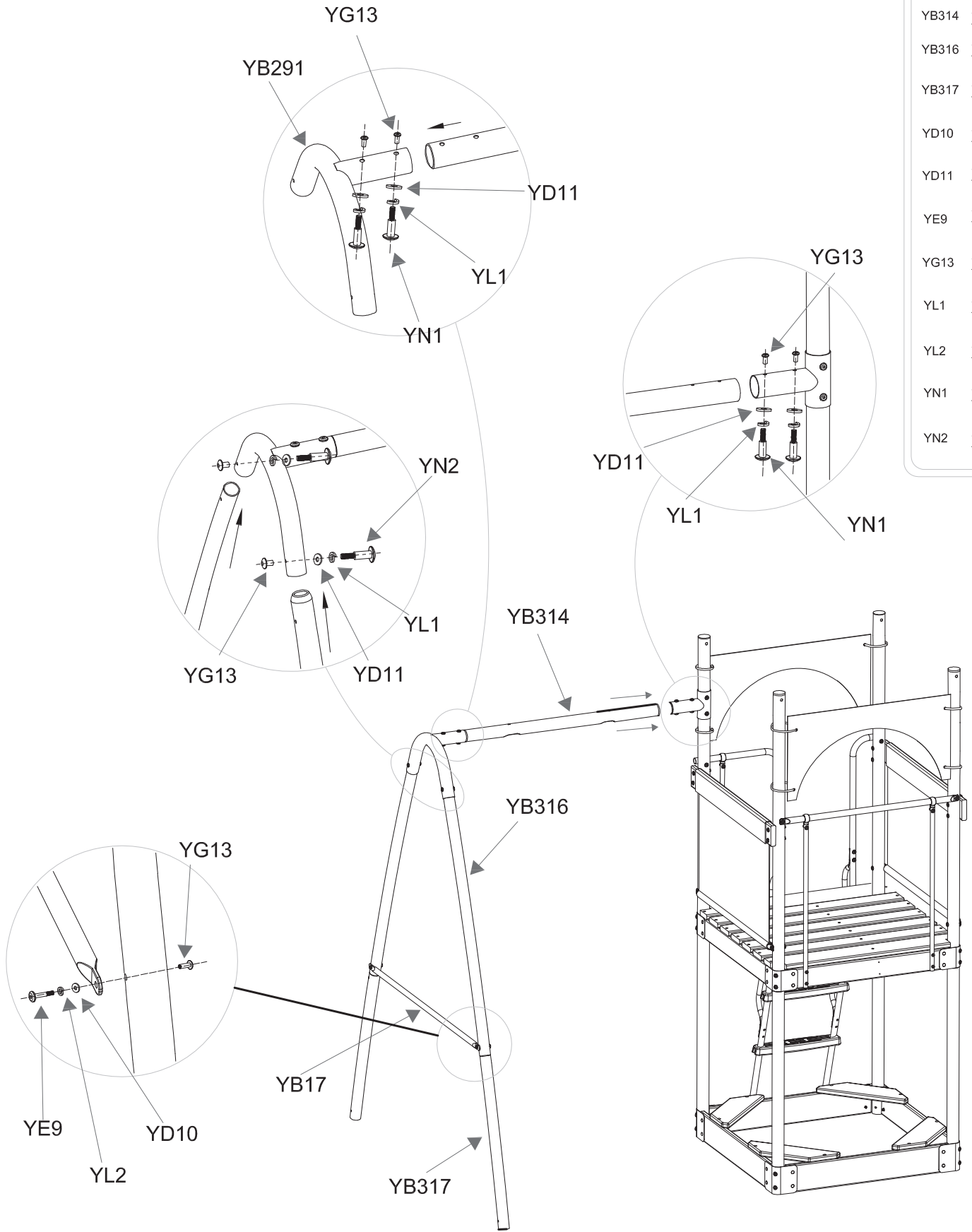
8



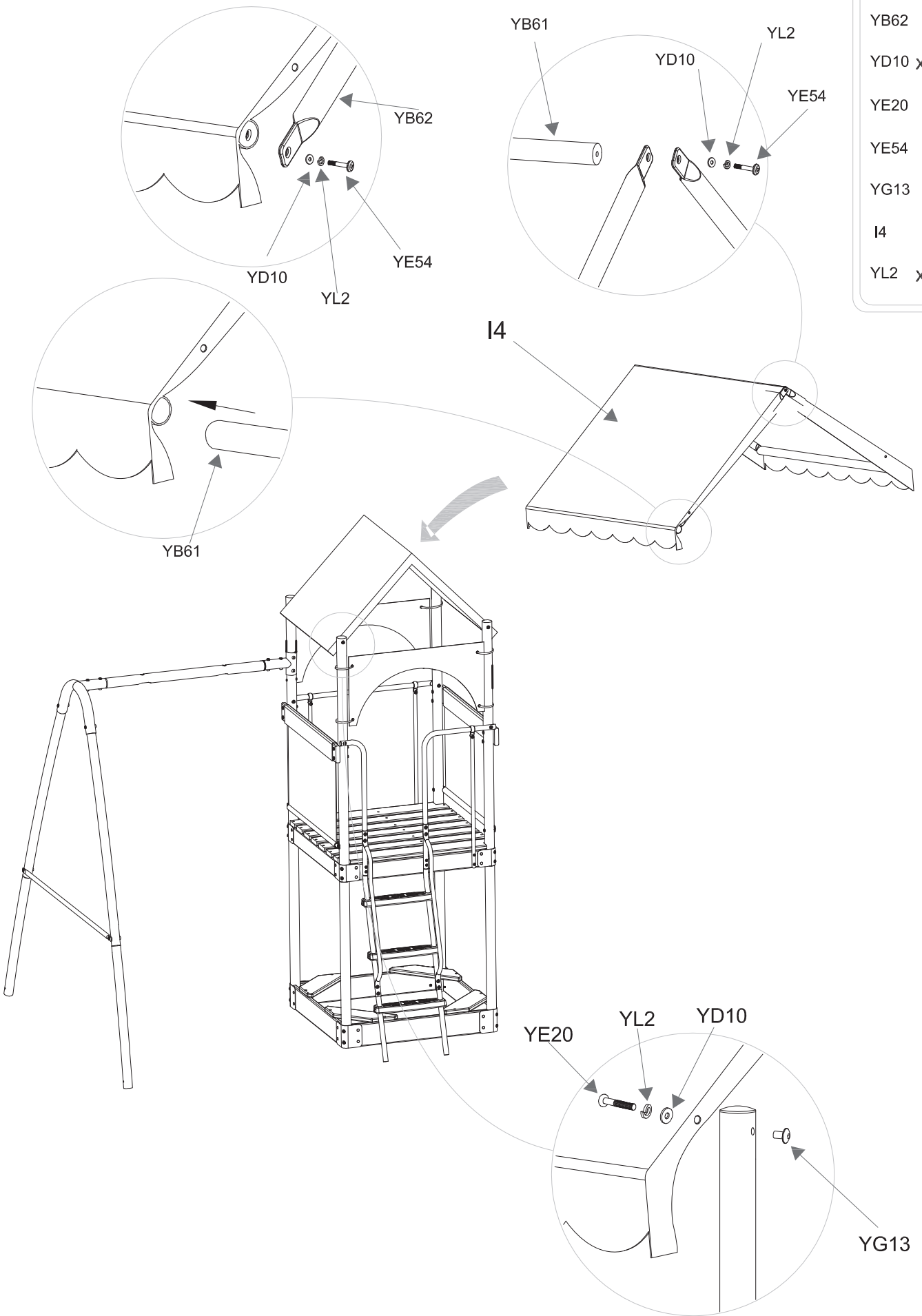
- I9 x2
- YK2 x8
- YC30 x4
- YN1 x2
- YG13 x2
- YD11 x2
- YL1 x2
- YB292 x1



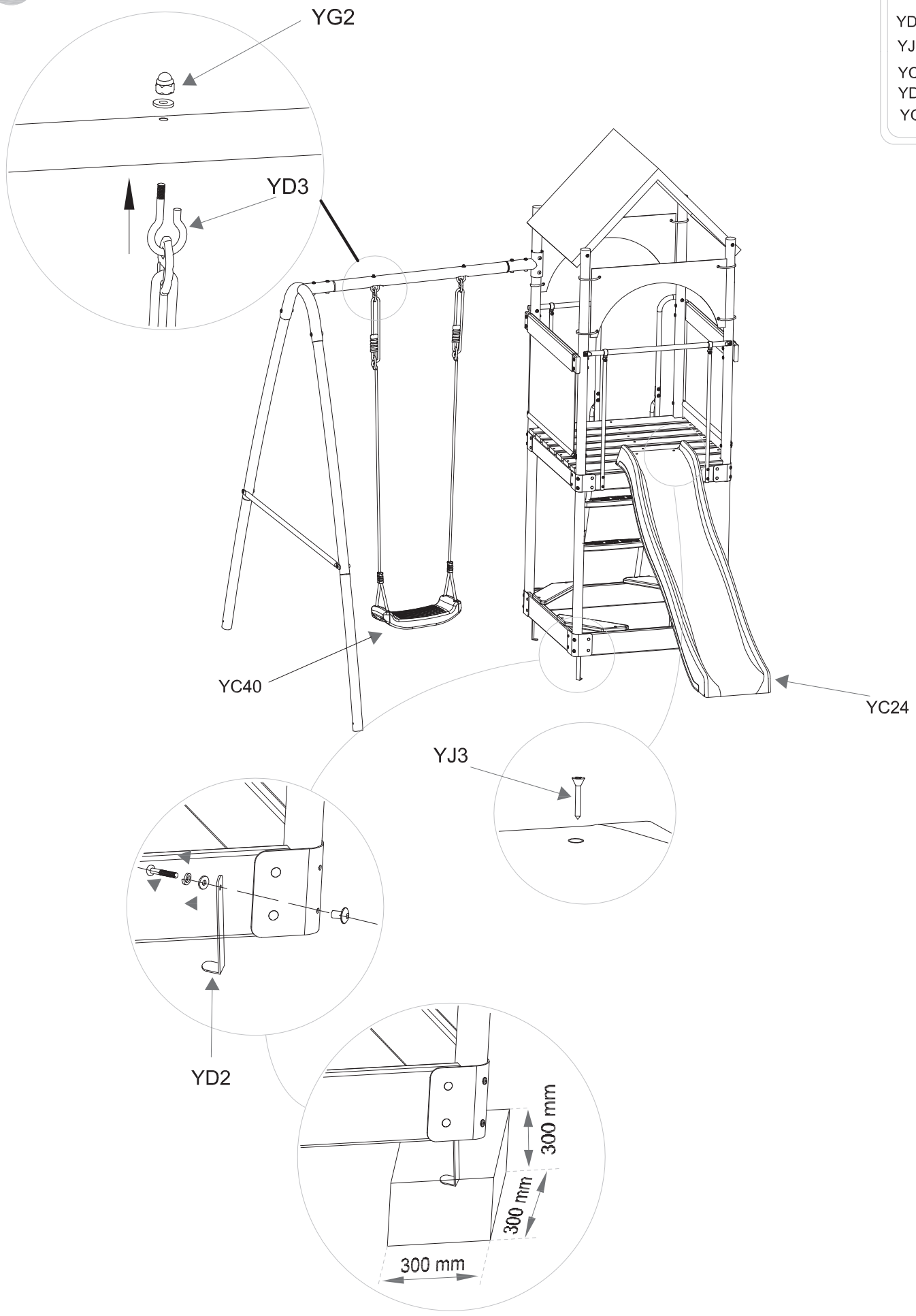
- YB17 x1
- YB291 x1
- YB314 x1
- YB316 x2
- YB317 x2
- YD10 x2
- YD11 x6
- YE9 x2
- YG13 x8
- YL1 x6
- YL2 x2
- YN1 x4
- YN2 x2

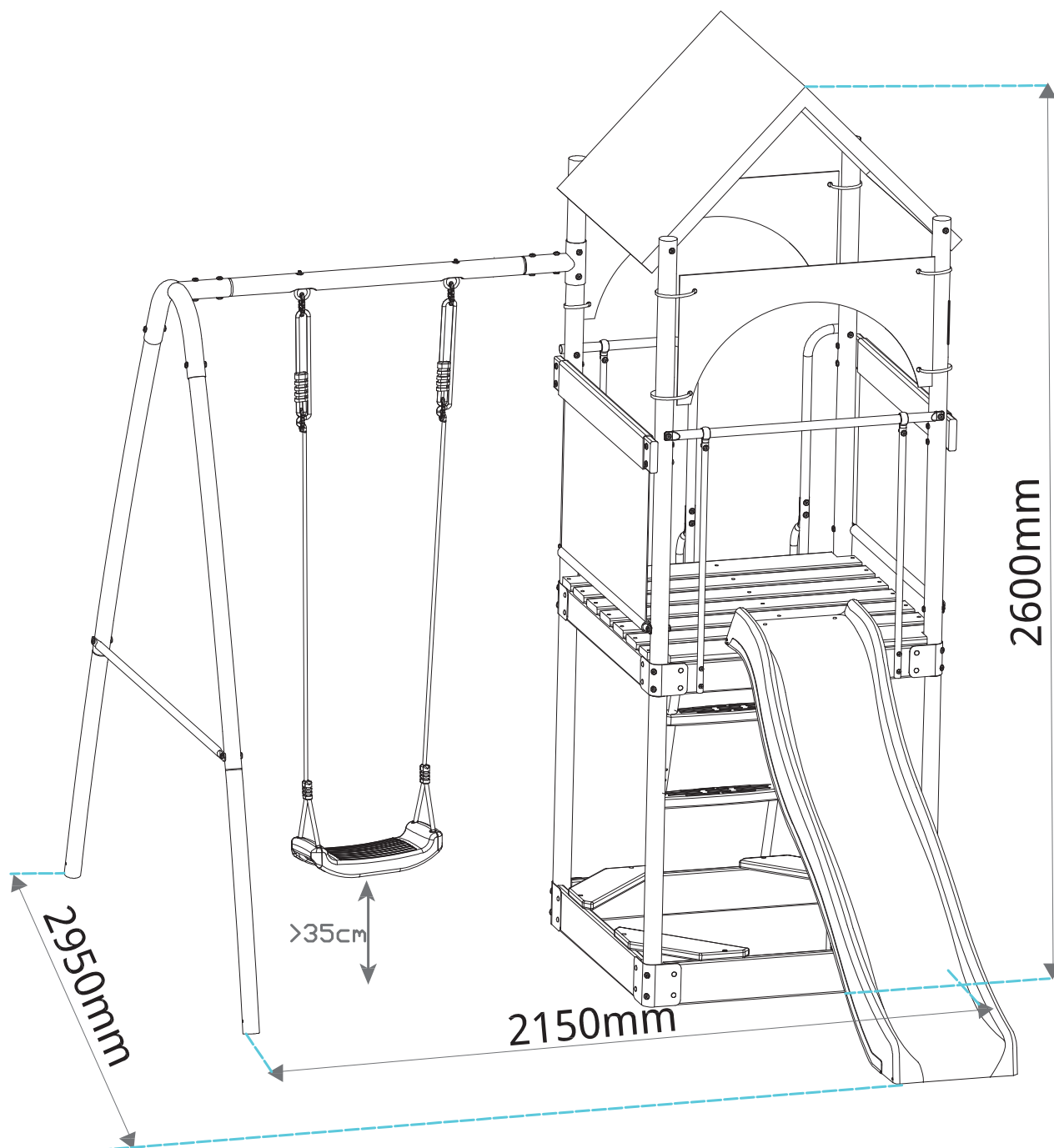


- YB61 x3
- YB62 x4
- YD10 x10
- YE20 x4
- YE54 x6
- YG13 x4
- I4 x1
- YL2 x10



YC24	x1
YD2	x4
YJ3	x2
YC40	x1
YD3	x2
YG2	x2





**Ostrzeżenie: Maksymalna wysokość upadku wynosi 215 cm**

**Warning: Maximum fall heights is 215 cm.**

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE MONTAŻU

- Należy dokładnie przestrzegać instrukcji
- Ten produkt powinien być montowany przez osoby dorosłe
- Po zakończeniu montażu należy zachować instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. Może to być szczególnie przydatne do identyfikacji części w przypadku konieczności skorzystania z usług posprzedażowych.
- Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić, czy nie brakuje żadnej z części. W przypadku stwierdzenia braku jakiegokolwiek części należy skontaktować się z naszym działem obsługi.
- Zachowaj dodatkowe części, aby w razie potrzeby wykorzystać je jako części zamienne w przyszłości.
- Przed zamocowaniem wkrętów należy nawiercić otwory w drewnie, aby uniknąć pęknięć w drewnie.

Wymiary podane w instrukcji są jedynie orientacyjne, mogą ulec zmianie w zależności od sposobu montażu.

## WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA

- Zgodnie z wymogami prawnymi, siedzisko huśtawki z elastycznymi środkami zawieszenia musi mieć zachowaną minimalną odległość 40 cm pomiędzy podłożem a huśtawką. Odległość ta jest istotna dla bezpieczeństwa. Odległość pomiędzy siedziskiem huśtawki a podłożem oraz trapezem a podłożem można regulować za pomocą haków do regulacji wysokości.
- **Uwaga:** Ten Produkt może być używany tylko przez dzieci w wieku od 3 do 12 lat.
- **Uwaga:** Nie może być używany przez osoby ważące ponad 50 kg.
- **Uwaga:** Niebezpieczeństwo zadławienia małe części mogą być niebezpieczne dla dzieci.
- **Uwaga:** Musi być używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego w domu. W żadnym wypadku nie może być używany w parkach, szkołach, na kempingach, hotelach, publicznych miejscach wypoczynku itp.
- Zestaw zabawowy powinien być ustawiony na płaskiej powierzchni i w odległości 2 metrów od wszelkich konstrukcji lub przeszkód (ścian, płotów, drzew, linii, kabli itp.).
- Aby uniknąć uszkodzenia oczu, zalecamy, aby huśtawka i zjeżdżalnia nie były ustawione bezpośrednio w kierunku słońca.
- Zestaw zabawowy powinien być zainstalowany na powierzchniach absorbujących uderzenia, takich jak piasek, wióry z kory drzewnej, guma i pianka, oraz nie powinien być ustawiony na twardej powierzchni (beton, asfalt itp.).
- Zalecamy solidne zamocowanie zestawu huśtawkowego w podłożu za pomocą cementu.
- Należy regularnie sprawdzać zakotwienie.
- Opakowania należy zutylizować w przemyślany sposób.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem.
- Maksymalna wysokość upadku huśtawki podana jest na schemacie poniżej.

**UWAGA!** Produkt zawiera drewno i/lub tkaninę. Prosimy trzymać z dala od ognia

## MOCOWANIE DO PODŁOŻA

- **WAŻNE!** Ze względów bezpieczeństwa, Twój Zestaw Zabawowy musi być osadzony w ziemi.
- Umieść zestaw w pożądanym miejscu i zaznacz kwadratowy obszar 300mm x 300mm wokół każdej z nóg. Wykop otwory o głębokości 300 mm. (Nogi muszą znajdować się w środku kwadratu).
- Wypełnij otwory betonem. Nie przekraczaj poziomu gruntu. Zamontuj element mocujący w środku betonu tak, aby uchwyty do przykręcenia słupka na miejscu wystawały z betonu.
- Gdy beton wyschnie, przykręć słupki do elementów mocujących.
- Kotwy powinny być umieszczone na poziomie lub pod ziemią, aby ograniczyć ryzyko potknięcia się.

**WAŻNE!** Przed użyciem należy poczekać aż beton stwardnieje i regularnie sprawdzać stan zakotwienia.

## KONSERWACJA

- Wszystkie części powinny być sprawdzane co najmniej raz w miesiącu.
- Należy sprawdzić dokręcenie wszystkich śrub i nakrętek, a w razie potrzeby dokręcić.
- Sprawdzić, czy osłony śrub nie są zużyte. W przypadku dopatrzeń się ostrych krawędzi, należy wymienić osłony.
- W niektórych regionach (obszary nadmorskie), niektóre powłoki mogą być podatne na uszkodzenia. W takim przypadku zaleca się zastosowanie środka chroniącego przed rdzą.
- Należy sprawdzać siedziska huśtawek, łańcuchy, liny i inne elementy mocujące pod kątem uszkodzeń; w razie potrzeby wymienić zgodnie z zaleceniami producenta.
- Wszystkie części narażone na stałe tarcie należy regularnie oliwić odpowiednim smarem.
- Podłoże, na którym ustawiony jest zestaw do zabawy, powinno być regularnie oczyszczane. Należy usunąć wszystkie przedmioty, takie jak kamienie lub inne, które mogłyby spowodować obrażenia w razie upadku.
- Zaleca się, aby w okresie zimowym, kiedy urządzenia nie są używane, by wszystko zostało zdemontowane, aby zapobiec pogorszeniu się ich stanu z powodu złej pogody.
- Należy przeszlirować zardzewiałe miejsca, a w razie potrzeby pomalować farbą nie zawierającą ołowiu.
- Modyfikacje oryginalnej zabawki powinny być przeprowadzane wyłącznie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Uszkodzone części powinny być wymieniane tylko zgodnie z instrukcjami producenta.
- Ze względów estetycznych można zastosować impregnację części drewnianych.

Wszystkie zewnętrzne produkty drewniane wymagają rutynowej kontroli i regularnej konserwacji. Po zainstalowaniu należy przeprowadzić kontrolę po tygodniu, a następnie dwa razy w miesiącu przez pozostały okres użytkowania. Konserwacja powinna być przeprowadzana w dwunastomiesięcznych odstępach od daty instalacji. Kontrolę i konserwację należy przeprowadzać w oparciu o poniższą listę kontrolną. Główne części ulegające zużyciu: W regularnych odstępach czasu sprawdzać pod kątem odprysków i wad struktury. W przypadku bardzo drobnych drzazg lub odprysków, pomocne może być lekkie przeszlirowanie i odnowienie bejcy hydrofobową. Jeśli drewno znacznie popękalo lub rozszepiło się, może być konieczna wymiana części; prosimy o kontakt z krajowym centrum obsługi klienta w celu uzyskania informacji na temat elementów do wymiany. W regularnych odstępach czasu konieczne jest nakładanie na wszystkie elementy drewniane penetrującej bejcy na bazie oleju. Prosimy o skonsultowanie się z lokalnym sklepem z artykułami stalowymi lub artykułami gospodarstwa domowego w celu uzyskania rekomendacji odpowiedniego produktu. Należy upewnić się, że produkt nie zawiera niebezpiecznych substancji chemicznych po wyschnięciu, które mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia dzieci. Mamy nadzieję, że korzystanie z zestawu będzie bezpieczne i przyjemne.

PL

## ASSEMBLY ADVICE

- Follow the instructions exactly.
- This product must be assembled by adults.
- Once assembly has been completed, keep the instructions in a safe place for future reference. This can be particularly handy for identification of parts if any after sales service is required.
- Before commencing assembly, check that none of the parts are missing. If you find that you are missing a part please contact our after sales service department.
- Retain extra parts to use as spares in the future if necessary.
- Pre-Drill timber before fixing with screws to avoid cracks in the timber.

The dimensions given in the instructions are indicative only, they may vary according to the assembly method.

## SAFETY ADVICE

- As per legal requirements, a swing seat with flexible means of suspension must have a 40cm minimal distance between the ground and the swing. This distance is important for safety. The distance between the swing seat and the ground and the trapeze and the ground can be adjusted using the plastic height adjustment hooks.
- Warning: This product is only to be used by children between the ages of 3 and 12.
- Warning: Not to be used by anyone weighing over 50kgs.
- Warning: Choking hazard-small parts can be dangerous for children.
- Warning: It must be used under adult supervision.
- This product is for private use at home only. Under no circumstances is it to be used in parks, schools, camp sites, hotels, public leisure areas etc.
- The Play Set should be set up on a flat surface and 2 metres away from any structures or obstacles (walls, fences, trees, washing lines, cables etc).
- To avoid eye damage, we advise that the swing and slide should not be setup directly facing the sun.
- The Play Set should be installed over impact absorbing surfaces such as sand, wood-bark chips, rubber and foam and must NOT be set up on a hard surface (concrete, tarmac etc). detail surfacing materials please refer attached consumer information sheet.
- We recommend to secure your swing set firmly into the ground using cement.
- The anchorage must be checked regularly.
- Dispose of packaging thoughtfully.
- Do not allow children to play with packaging.
- Please see below diagram for maximum fall height of swing.

**CAUTION!** This Product includes timber and/or fabric, Please Keep away from fire.

## FIXING INTO THE GROUND

- **IMPORTANT!** For safety reasons, your Play Set must be embedded into the ground.
- Place your Play Set in the desired position and mark a square area 300mm x 300 mm around each of the feet.
- Dig holes 300 mm deep. (The feet must be in the center of the square)
- Fill the holes with concrete. Do not exceed the ground level. Fit the embedding piece into the center of the concrete so that fixtures for screwing the posts into place rise out of the concrete.
- When the concrete is dry, screw the posts to the embedding pieces.
- Anchors shall be placed level with or under ground in order to reduce tripping hazards.

**IMPORTANT!** Wait until the concrete is set before using and check anchorages regularly.

## MAINTENANCE

- All parts should be checked at least once a month.
- Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required.
- Check for signs of wear to bolt coverings. If sharp edges are found, replace as required.
- In certain regions (seaside areas), certain coatings could be prone to damage. In this case, it is advised to use a rust prevention treatment.
- Check swing seats, chains, ropes and other means of attachment for evidence of deterioration; replace when required in accordance with the manufacturer's instructions.
- All parts that are under constant friction should be oiled regularly using a suitable lubricant.
- The ground on which the play centre is set up should be cleared regularly. All objects such as stones or anything else that could cause injury in the case of a fall should be removed.
- It is recommended that during the winter period when the equipment is not in use, all apparatus are removed to prevent deterioration due to bad weather.
- Sand rusted areas and tubular members and repaint using a non-lead based paint when required
- Modifications to the original activity toy should only be carried out under instructions from the manufacturer.
- Defective parts should only be replaced in accordance with the manufacturer's instructions.
- For aesthetic reasons, you may want to apply a timber treatment to the timber parts.

All outdoor wooden products require routine inspection and regular maintenance. After installation, a follow-up inspection should take place after one week and twice a month thereafter for the remaining life of your play products. Maintenance should be performed at any time it is deemed necessary. As a general rule, major maintenance (wood refinishing) should be performed at twelve month intervals from the date of installation. Inspect and perform maintenance based on the following checklist. Major wooden parts: Inspect for splintering and structure defects at regular intervals. For very minor splinters or chipping, lightly sanding and refinish with an exterior water repellent stain can assist. If timber has cracked or split significantly, replacement parts may be required, please contact national customer service centre for any replacement requirements. At regular intervals, the application of a penetrating oil based sealer stain to all wooden components is essential. Please consult your local hardware or home improvement store for recommendation of an appropriate product. Ensure the product does not contain hazardous chemicals once dry that can pose a potential health risk to children. We hope you have a safe and enjoyable time using the Multi Play Set.

EN

## Karta informacyjna dla konsumentów dotycząca materiałów powierzchniowych na placu zabaw

Amerykańska Komisja ds. Bezpieczeństwa Produktów Konsumenckich (Consumer Product Safety Commission - CPSC) szacuje, że rocznie na szpitalnych oddziałach ratunkowych w USA leczy się około 100 000 urazów powstałych na skutek upadku na ziemię. Urazy związane z tym zagrożeniem należą zazwyczaj do najpoważniejszych ze wszystkich urazów na placu zabaw i mogą prowadzić do śmierci, w szczególności w przypadku urazu głowy. Nawierzchnia pod i wokół placu zabaw może być głównym czynnikiem decydującym o zmniejszeniu ryzyka powstania urazów po upadku. Jest rzeczą oczywistą, że upadek na powierzchnię amortyzującą ma mniejsze prawdopodobieństwo spowodowania urazu, niż upadek na twardą powierzchnię. Plac zabaw nigdy nie powinien być umieszczany na twardych powierzchniach, takich jak beton czy asfalt, i choć trawa może wydawać się zdatna, to w miejscach o dużym natężeniu ruchu może szybko zmienić się w ubitą twardą ziemię. Rozdrobniona kora, wióry drzewne, drobny piasek lub drobny żwir są uważane za dopuszczalne powierzchnie amortyzujące, gdy są zainstalowane i utrzymywane na odpowiedniej głębokości pod i wokół placu zabaw.

W tabeli B.1 wymieniono maksymalną wysokość, od której dziecko nie powinno być narażone na urazy głowy zagrażające życiu w przypadku upadku na cztery różne materiały sypkie, jeżeli są one zainstalowane i utrzymywane na głębokości 150 mm, 225 mm i 300 mm.

**Tabela B.1 - Wysokość spadania w milimetrach, od której nie przewiduje się urazu głowy zagrażającego życiu**

Typ Materiału	Głębokość materiału powierzchniowego		
	150 mm	225 mm	300 mm
Rozdrobniona kora	1800 mm	3000 mm	3300 mm
Wióry drzewne	1800 mm	2100 mm	3600 mm
Drobny piasek	1500 mm	1500 mm	2700 mm
Drobny żwir	1800 mm	2100 mm	3000 mm

Należy jednak wiedzieć, że nie można zapobiec wszelkim urazom spowodowanym upadkiem z wysokości, bez względu na to, czy stosowany jest materiał powierzchniowy.

Zaleca się, aby materiał amortyzujący rozchodził się co najmniej 1 800 mm we wszystkich kierunkach od obwodu urządzeń stacjonarnych, takich jak ramy wspinaczkowe i prowadnice. Dzieci mogą jednak celowo wyskakiwać z ruchomej huśtawki. Przez to możliwość materiał amortyzujący powinien rozciągać się w przedniej i tylnej części huśtawki na odległość równą co najmniej dwukrotnej wysokości punktu obrotu mierzonej od punktu znajdującego się w miejscu pod punktem obrotu na konstrukcji nośnej.

Informacje te mają na celu pomóc w porównaniu rzeczywistych właściwości absorpcji wstrząsów przez materiały. Żaden konkretny materiał nie jest polecany bardziej niż pozostałe. Jednakże, każdy materiał jest skuteczny tylko wtedy, gdy jest właściwie konserwowany. Materiały powinny być okresowo sprawdzane i uzupełniane w celu utrzymania prawidłowej głębokości. Wybór materiału zależy od rodzaju i wysokości wyposażenia placu zabaw, dostępności materiału na danym terenie oraz jego kosztu.

**Informacje te pochodzą z publikacji CPSC „Playground Surfacing - Technical Information Code” oraz „Handbook for Public Playground Safety”.**



### Consumer information sheet for playground surfacing materials

The US Consumer Product Safety Commission (CPSC) estimates that about 100000 playground equipment related injuries resulting from falls to the ground surface are treated annually in US hospital emergency rooms. Injuries involving this hazard pattern tend to be among the most serious of all playground injuries, and have the potential to be fatal, particularly when the injury is to the head. The surface under and around playground equipment can be a major factor in determining the injury-causing potential of a fall. It is self-evident that a fall on to a shock-absorbing surface is less likely to cause a serious injury than a fall onto a hard surface. Playground equipment should never be placed on hard surfaces, such as concrete or asphalt, and while grass may appear to be acceptable, it may quickly turn to hard-packed earth in areas of high traffic. Shredded bark mulch, wood chips, fine sand or fine gravel are considered to be acceptable shock absorbing surfaces when installed and maintained at a sufficient depth under and around playground equipment.

Table B.1 lists the maximum height from which a child would not be expected to sustain a life-threatening head injury in a fall on to four different loose-fill surfacing materials if they are installed and maintained at depths of 150 mm, 225 mm and 300 mm.

Table B.1---Fall height in millimeters from which a life-threatening head injury would not be expected

Type of material	Depth of surfacing material		
	150mm	225mm	300mm
Double shredded bark mulch	1800	3000	3300
Wood chips	1800	2100	3600
Fine sand	1500	1500	2700
Fine gravel	1800	2100	3000

However, it should be recognised that all injuries due to falls cannot be prevented, no matter what surfacing material is used.

It is recommended that a shock absorbing material extend a minimum of 1 800 mm in all directions from the perimeter of stationary equipment such as climbing frames and slides. However, because children may deliberately jump from a moving swing, the shock absorbing material should extend in the front and rear of a swing a minimum distance of twice the height of the pivot point measured from a point directly beneath the pivot on the supporting structure.

This information is intended to assist in comparing the relative shock-absorbing properties of various materials. No particular material is recommended over another. However, each material is only effective when properly maintained. Materials should be checked periodically and replenished to maintain correct depth as determined necessary for the equipment in question. The choice of a material depends on the type and height of the playground equipment, the availability of the material in a particular area, and its cost.

This information has been extracted from the CPSC publications “*Playground Surfacing — Technical Information Guide*” and “*Handbook for Public Playground Safety*”.